

## CHAPITRE III

### METHODOLOGIE DE RECHERCHE

Dans cette partie, nous parlons de la méthodologie de la recherche que nous avons pratiqué pour réaliser cette recherche.

#### 3.1 Méthode de Recherche

Sugiyono (2008 : 2) exprime que la recherche normalement est une manière scientifique utilisée afin de posséder les données avec les objectifs et les intérêts particuliers. Chaque méthode de recherche s'effectue dans certains types de recherches. La méthode de recherche expérimentale est l'une des méthodes utilisées. Celle ci fait partie de la méthode quantitative qui subit d'un traitement formulé à l'autre condition étendue dont la caractéristique est présentée par la classe contrôle et la classe expérimentale.

La méthode de recherche dépend du besoin et de la situation envisagée au moment de la réalisation de recherche. Puisque la méthode expérimentale propose des sortes de type, le choix pour cette recherche est donc décidé de prendre le modèle de *time series design*. Dans ce modèle, il n'existe qu'une classe. Les étudiants de cette classe passent d'abord trois fois les tests initiaux (*pre-test*) pour savoir leurs connaissances préliminaires. Après avoir mesuré leur note, le traitement qui inclut la technique proposée est lancé dans le processus d'apprentissage. A la fin, trois fois de tests finals (*post-test*) est mise en place afin qu'on sache si le traitement appliqué offre une valeur importante et si la technique

proposée est efficace ou non en comparant et en réduisant la note finale sur la note initiale. La description du procédé est présentée comme suit :

$O_1 O_2 O_3$	$X$	$O_2 O_4 O_5$
---------------	-----	---------------

Explication :

$O_1, O_2, O_3$  : Test Initial (*pre-test*)

$X$  : Traitement

$O_4, O_5, O_6$  : Test Final (*post-test*)

Et le calcul de l'efficacité de la technique proposée sur l'apprentissage se compte :

$$(O_4 + O_5 + O_6) - (O_1 + O_2 + O_3)$$

Sugiyono (2008)

### 3.2 Population et Echantillon de Recherche

D'autres éléments qui sont aussi importants dans une recherche sont la population et l'échantillon. Sudjana (2005 : 71) explique que la population est la totalité des notes possibles, le calcul quantitatif concernant tous les objets qui s'y trouvent dont les caractéristiques sont à étudier, tandis que l'échantillon, selon Sugiyono (2010 : 215), est une partie de la population et des caractéristiques qui appartiennent à la population. L'échantillon est pris au cas où la population observée est trop nombreuse, donc le chercheur est permis d'utiliser cet

échantillon à observer dont le résultat produit est valable pour la population. Voilà pourquoi, l'échantillon choisi doit être absolument représentatif.

Dans cette recherche, la population et l'échantillon adoptés sont les apprenants de troisième semestre de l'année scolaire 2011/2012 du département de français de la faculté pédagogique des langues et des arts de l'Universitas Pendidikan Indonesia qui suivent le cours de la Production Ecrite III.

### **3.3 Technique de Collecte des Données**

L'accord des données avec la recherche se relie au processus de formulation des données. Pour avoir les données convenables aux besoins de la recherche, il faut que la technique de collecte des données existe en accordant aux objectifs fixés. La technique de collecte des données est comme suit :

Pour collecter des données, nous passerons les étapes suivantes :

1. Préparer et rédiger les instruments de la recherche ; démarche pédagogique, l'enquête et le test (pré-test/post-test).
2. Décider la population et l'échantillon de la recherche.
3. Consulter les conseillers sur le modèle d'apprentissage qui va être testé.
4. Consulter les conseillers et les experts sur les instruments de la recherche.
5. Réviser les instruments.
6. Décider la date exacte pour réaliser l'expérimentation.

### **3.4 Instrument de Recherche**

Après avoir étudié les recours théoriques, nous essayons de créer une technique coopérative de *STAD* basée sur internet comme une innovation dans l'apprentissage de la production écrite ayant le but de développer la compétence de l'écrit des apprenants.

#### **3.4.1 Etude Bibliographique**

Etude bibliographique est un effort pour avoir les informations convenables, qui est en forme du fondement de réfléchir et se contribue comme les références pour orienter la direction de la recherche. Les sources apprises sont prises des livres des experts, des documents, des recherches scientifiques, des articles, et beaucoup plus ayant le lien avec les problématiques de recherche.

#### **3.4.2 Etude Préliminaire**

Pour compléter le bagage sur l'étude littéraire, l'étude préliminaire est nécessaire à mettre en place. Non seulement pour compléter les connaissances préliminaires, mais aussi pour vérifier directement les problématiques existantes et prendre les solutions pour résoudre ces problématiques. Le chercheur fait l'observation d'un contrat pédagogique employé par les enseignants pour faire une fiche pédagogique d'un cours. Dans cette recherche, nous avons nous référés sur celui de l'enseignement de la Production Ecrite III qui se fait au département de français de l'UPI. En se référant à ce contrat pédagogique, nous avons tenté de

faire une démarche pédagogique avec la technique coopérative de *STAD* dans l'apprentissage de la Production Ecrite basée sur internet.

### **3.4.3 Test**

Test est une série des questions ou des exercices qui sont utilisée pour mesurer des compétences, des connaissances, des renseignements, des capacités ou des talents d'un individu ou d'un groupe. Nous mettons en place le moment de tester les apprenants pour connaître leur connaissance précédente comme test initial (pré-test) et après le test final (post-test). Le premier a pour but de connaître la compétence initiale des étudiants en classe de production écrite avant l'application de la technique coopérative de *STAD*. L'autre, pour connaître la compétence des étudiants en classe de production écrite après la mise en place de cette technique. Avant de les utiliser, nous consultons d'abord sur les tests.

#### **3.4.3.1 Pré-test**

Le pré-test est le test mis avant le traitement. L'objectif est pour connaître la competence préliminaire des apprenants avant l'application de la technique coopérative de *STAD* qui se base sur internet. Le cours que nous joignons est celui de la production écrite. Comme nous abordons le cours sur la competence d'écrire, nous formulons une série des pré-tests qui dure trois fois, accordée à methodologie de la recherche du quasi-experimentale, ayant l'objectif de rendre pouvoir les apprenants de faire un texte narratif simple selon les thèmes proposés. Les thèmes présentés sont le fait divers (le fait sur le tremblement de terre), le

voyage (les vacances d'été en Europe), et le personnage adoré (l'acteur ou l'actrice préféré/e). Les publics des ces pré-tests sont les apprenants du troisième semestre que l'on souhaite qu'ils soient capables de rédiger les textes accordés aux thèmes fixés. Chaque pré-test se dure trente minutes qui a lieu dans la classe.

A la réalisation de ces pré-tests, nous avons formé les démarches qui expriment leur processus. Premièrement, avant de commencer le pré-test, l'enseignant explique l'objectif du test aux apprenants, dit ce que les apprenants permettent de faire et ce qu'ils ne peuvent pas faire pendant le test. Après l'explication, l'enseignant distribue le papier aux enseignants. Puis, il demande aux apprenants de remplir individuellement la réponse selon la consigne. A la fin, l'enseignant récupère les travaux des apprenants et les corrige. Cela se répète trois fois. Lors que l'enseignant reçoit le score de chaque apprenant d'après la correction, il classe les apprenants pour rattraper à la phase suivante, c'est le traitement.

#### **3.4.3.2 Traitement**

La phase qui suit les pré-test est le traitement. C'est l'étape où nous appliquons la technique coopérative de *STAD* basée sur internet comme l'une des techniques convenables pour aider les apprenants à mieux apprendre la production écrite, de leur permettre d'étudier d'une façon à l'aise et amusant. Dans ce traitement, nous considérons que cette technique pourrait développer la compétence des apprenants en écrit en groupe, profitant l'internet comme le média adorable. Les trois traitements ont lieu à la laboratoire du multimédia où se

trouve des ordinateurs accompli avec les réseaux d'internet grâce auxquels les apprenants captent les informations dont ils ont besoin. De plus, ils n'imitent ni le mot ni la phrase ni l'expression détendus sur le page du web. Ils ne prennent que les informations qu'ils veulent, puis les transforment et les écrivent à leur style, à leur créativité, et à leurs propres mots.

L'objectif de ce traitement est de rendre capable les apprenants de faire les textes narratif selon les thèmes en les produisant en groupe avec les amis avec l'aide des informations sur internet. Les sujets des thèmes que nous posé sont plutôt similaires que ceux des pré-tests comme le fait divers (le fait de Paris Plage), le voyage (recommandation sur les villes d'Europe), et le personnage adoré (la vie d'une actrice Angelina Jolie).

Les démarches du processus d'apprentissage que nous avons arrangé sont reliées avec les démarches de la mise en place de la technique coopérative du type de *STAD*. Selon Slavin (2008 : 143), la technique de *STAD* se contient des cinq éléments principaux : (1) la présentation de classe où l'enseignant explique la matière du cours aux apprenants par une présentation devant la classe comme d'habitude. Mais l'enseignant peut orienter le cours à la technique de *STAD* si bien que les apprenants vont se rendre compte qu'ils doivent bien remarquer le cours parce qu'il y aura le quiz et sa note qui détermine la note de leur groupe, (2) le groupement que l'enseignant fait c'est de partager la classe en quelques groupes de quatre ou cinq apprenants qui sont classés basés sur la note du pré-test. La fonction générale du groupe est d'assurer que tous les membres étudient dans le groupe, et spécifiquement de préparer chaque apprenants de gagner le quiz. Après

avoir expliqué la leçon, il donne la tâche à chaque groupe à finir ensemble. Dans chaque groupe, ajouté par Putnam (1997 : 66), les apprenants jouent également leur rôle qu'ils décident eux-mêmes qui devient qui, entre autre *recorder*, *corrector*, *reader*, *encourager*, *checker*, *time keeper*, *voice control technicien*, et *surfer* ce que nous avons déjà bien marqué à l'explication du dessus,(3) de la part des apprenants, à leur groupe, ils se débrouillent de comprendre le conseil, de trouver les idées, de transformer leurs idées en langue française, de rédiger un texte d'une façon cohérente et cohésive, de maîtriser les lexiques, et de faire attention à la grammaire (les critères de noter selon la grille d'évaluation du CECRL), (4) de la part de l'enseignant, il utilise l'approche du processus de la production écrite en remarquant les apprenants de faire les étapes de avant-écrire (*prewriting*) c'est de comprendre le conseil, choisir le sujet qu'ils vont écrire, planifier (*drafting*) c'est de faire le concept ou le brouillon de leur écriture, écrire (*writing*) c'est de commencer à écrire, réviser (*revising*) c'est de réviser leur écriture et la corriger, réécrire (*rewriting*) c'est réécrire et compléter leur écriture. Le traitement se dure trois fois où l'enseignant donne les trois tâches à thèmes à remplir chez les apprenants. Pour arriver à finir leur tâche, les apprenants utilisent l'internet pour avoir des sources et des informations dont ils ont besoin. Dans le groupe, les membres s'aident, s'encouragent, et respectent mutuellement en pratiquant leur rôle.

Après que les apprenants passent le travail en groupe, ils font le quiz individuel, comme l'une des étapes de la technique de *STAD*. Ils ne sont pas permis de travailler ensemble avec leurs amis. Ils sont les responsables d'eux-



mêmes. L'idée de cette notation individuelle est d'apprendre les apprenants de rendre compte qu'ils doivent travailler sérieusement car leur note individuelle donne la contribution ou le point à la note de leur groupe. Chaque apprenant a leur note préliminaire (reçue de la note du pré-test) qui est ensuite comparée avec la note du quiz pour voir et remarquer le développement des apprenants selon la grille citée par Slavin (2008 : 159) comme suite :

**Tableau 3.1**  
**Le barème du point de progrès des apprenants**

Le point du progrès des apprenants	
Le score du quiz	Le point du progrès
Plus de 10 points sous la note préliminaire	5
10 – 1 point sous la note préliminaire	10
1 - 10 points sur la note préliminaire	20
Plus de 10 points sur la note préliminaire	30

Le point du progrès des apprenants montre le développement des apprenants dans le cours abordé. Il existe quatre étapes qui déterminent le succès ou l'échec des apprenants qui se contribuent au succès du groupe. Le point du progrès dépend du score de quiz, les apprenants qui reçoivent 10 points ou plus sur leur note préliminaire, ils méritent l'ajout de 30 points, les apprenants qui obtiennent 1 – 10 points sur leur note préliminaire valent 20 points à leur liste du progrès, ceux qui gagnent 10 – 1 point sous leur note préliminaire n'ajoutent que 10 points, et ceux qui reçoivent plus de 10 points sous leur note préliminaire se contribuent seulement 5 points à leur liste du progrès.

Les points du progrès des apprenants que nous recevons n'est pas laissé n'importe comment. Pour compter le point du progrès des apprenants, l'enseignant peut utiliser la forme comme suite :

**Tableau 3.2**  
**Le résumé du score de quiz**

Date :			
Tache :			
Nom	La note préliminaire	La note du quiz	La note du progrès

En se basant sur ces points du progrès, nous comparons la note préliminaire contre le score du quiz des apprenants dont la différence de ces deux notes montrent automatiquement leur note du progrès. Par exemple, la note d'un apprenant est 80 points au pré-test, puis au quiz, son score est 90, donc il mérite d'avoir 20 points de progrès, comme il dépasse 10 points de 80 points à 90 points.

Après la notation, nous recevons la note de chaque individu. Cette note est bien calculée comme la contribution du progrès du groupe que nous appelons l'attestation du groupe. Pour attester le groupe, l'enseignant peut utiliser la forme que Slavin (2008 : 162) démontre comme suite :

**Tableau 3.3**  
**L'attestation du groupe**

Date :			
Nom du groupe :			
Les membres	La note du progrès		
	Quiz I	Quiz II	Quiz III
La note totale du groupe :			
La note moyenne du groupe : (la note totale divisée par les membres)			
L'attestation du groupe :			

A la fin, nous attestons chaque groupe basé sur les points du progrès qu'ils gagnent. Chaque apprenant se contribue par rapport à leur point du progrès pour placer leur groupe à la catégorie particulière. Pour classifier l'attestation du groupe, l'enseignant peut utiliser la forme montré par Slavin (2008 : 160) comme suite :

**Tableau 3.4**  
**Le critère de l'attestation du groupe**

Le critère (note moyenne du groupe)	L'attestation
15	Le bon groupe
16	Le très bon groupe
> 17	Le meilleur groupe

A l'étape de l'attestation du groupe, nous devons avoir le barème que nous utilisons pour bien classer les groupes. Dans le tableau au-dessus, nous montrons le critère de cette attestation basé duquel, nous pouvons commencer notre pas de dire tel ou tel groupe est le bon groupe quand il obtient 15 points, le très bon groupe quand il est à 16 points, et le meilleur groupe quand il ramasse 17 points ou plus.

Dans le processus d'apprentissage, surtout au moment de travailler en groupe, l'enseignant joue le rôle d'un facilitateur, entre autre d'expliquer d'abord la matière aux apprenants, expliquer les étapes du travail coopératif aux apprenants (travailler ensemble, respecter les autres, s'aider, s'encourager, parler d'une voix douce, assurer que tous les membres du groupe ont compris la matière et la tâche données, poser d'abord des questions parmi les membres avant de les poser à l'enseignant), laisser les apprenants de choisir le nom de leur groupe, diviser la tâche et les papiers, contrôler les apprenants en entourant la classe et en visitant chaque groupe, prendre quelques minutes de s'asseoir dans un groupe pour remarquer comment ils travaillent, approuver le groupe qui travaille bien, et répond aux questions qu'ils posent sur la matière ou la tâche. A la fin des traitements, les apprenants produisent un journal simple de classe imprimé qu'ils rédigent au *Microsoft Word*, surement après le processus de la correction.

### 3.4.3.3 Les Post-Tests

Après trois fois du traitement, nous réalisons les post-tests qui se durent également trois fois. Chaque post-test a lieu dans la classe chacun pendant 30 minutes. L'objectif de ces post-tests sont de rendre capable les apprenants de faire un texte narratif selon les thèmes donnés. Similairement des pré-tests, des traitements et des quiz, nous avons décidé les thèmes à raconter, ce sont le thème du fait divers (le festival de la musique), le voyage (la visite au campagne des grands-parents), et le personnage adoré (l'état d'un homme ou d'une femme de votre idéalité que vous semblez parfait/parfaite).

Les démarches que nous passons sont, avant de commencer le post-test, nous devons expliquer l'objectif du test, distribuer les papiers du test aux apprenants, demander aux apprenants de faire individuellement un texte narratif correspondant aux consignes du post-test, après que les apprenants finissent le post-test, nous récupérons leur travail, corrigeons les travaux des apprenants, après avoir reçu la note individuelle des apprenants, nous analysons si l'application de la technique coopérative de *STAD* est efficace au cours de la Production Ecrite.

### 3.4.3.4 Grille de l'Evaluation du Test

La grille du test basée sur le CECRL. Dans cette recherche, nous appliquons celle du DELF. Le niveau des apprenants testés est le niveau A2 de la compétence de la production écrite. Il existe quelques éléments examinés entre autre le respect des apprenants sur la consigne, la capacité à s'exprimer, la capacité linguistique, y compris le vocabulaire, le structure, et la grammaire.

**Tableau 3.5**  
**La grille d'évaluation de Production Ecrite**

<b>Respect de la consigne</b> Peut mettre en adéquation sa production avec le sujet proposé. Respecte la consigne de longueur minimale indiquée.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Capacité à présenter des faits</b> Peut décrire des faits, des événements ou des expériences.	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
<b>Capacité à exprimer sa pensée</b> Peut présenter ses idées, ses sentiments et ou ses réactions et donner son opinion.	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
<b>Cohérence et cohésion</b> Peut relier une série d'éléments courts, simples et distincts en un discours qui s'enchaîne.	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3		
<b>Compétence lexicale /orthographe lexicale</b>									
<b>Étendue du vocabulaire</b> Possède un vocabulaire suffisant pour s'exprimer sur des sujets courants, si nécessaire à l'aide de périphrases.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Maîtrise du vocabulaire</b> Montre une bonne maîtrise du vocabulaire élémentaire mais des erreurs sérieuses se produisent encore quand il s'agit d'exprimer une pensée plus complexe.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Maîtrise de l'orthographe lexicale</b> L'orthographe lexicale, la ponctuation et la mise en page sont assez justes pour être suivies facilement le plus souvent.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Compétence grammaticale/orthographe grammaticale</b>									
<b>Degré d'élaboration des phrases</b> Maîtrise bien la structure de la phrase simple et les phrases complexes les plus courantes.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Choix des temps et des modes</b> Fait preuve d'un bon contrôle malgré de nettes influences de la langue maternelle.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>Morphosyntaxe – orthographe grammaticale</b> Accord en genre et en nombre, pronoms, marques verbales, etc.	0	0,5	1	1,5	2				
<b>NOTE : / 25</b>									

### 3.4.5 Enquête

Le chercheur interroge les personnages liés avec les problématiques de la recherche afin d'obtenir les données exactes et précises. Le but de formuler cette enquête est pour obtenir les informations liées aux opinions des étudiants sur le processus d'enseignement-apprentissage de la production écrite en utilisant la technique coopérative de *STAD* basée sur internet.

**Tableau 3.6**  
**La description de l'Enquête**

No.	Catégorie de Question	Num. de Question
1.	L'intérêt des apprenants à la production écrite	1,2
2.	Les difficultés des apprenants de faire la production écrite.	3,4,5,6,7,8,9
3.	La technique habituelle utilisée par les apprenants de faire la production écrite	10,11,12,13
4.	Connaissance des apprenants sur la technique et le média proposé	14,15
5.	Difficulté des apprenants de rédiger le journal de classe	16
6.	Opinion des apprenants sur la technique <i>STAD</i> , l'internet comme média, et la rédaction d'un journal de classe	17,18,19,20

### 3.4.6 Technique d'Analyse des Données

Dans l'analyse des données, surtout pour le test, le type de calcul que le chercheur applique est le calcul de la note moyenne du test des apprenants et le calcul statistique de l'expérimentation. Les deux calculs sont comme suit :

### 3.4.6.1 Calcul de la Note Moyenne du pré-test et post-test

Pour obtenir la note moyenne du pré-test et celle du post-test, la formule appliquée est comme suit :

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

Note :

$\bar{X}$  : Note moyenne du *pré-test*

$\sum X$  : Résultat total de la note moyenne du *pré-test*

N : Nombre de la population

$$\bar{Y} = \frac{\sum X}{N}$$

Remarque :

$\bar{Y}$  : Note moyenne du *pré-test*

$\sum X$  : Résultat total de la note du *pré-test*

N : Nombre de la population

### 3.4.6.2 Calcul Statistique du Coefficient de l'Expérimentation

Pour calculer le coefficient de signification, nous faisons le calcul-t en dont la forme est comme suit :



$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum X^2 d}{N(N-1)}}}$$

Note :

t = le résultat du calcul

Md = note moyenne entre le pré-test et le post-test.

Xd = déviation de chaque sujet

$\sum X^2 d$  = nombre de multiplication de déviation

n = nombre d'échantillon

n-1 = résultat de nombre d'échantillon moins 1

### 3.4.6.3 Calcul de Pourcentage de l'Enquête

Pour connaître le résultat de l'enquête, nous utilisons le calcul de pourcentage sous la forme suivante :

$$\% = \frac{f}{N} \times 100\%$$

Note :

F : Fréquence de nombre des répondants

N : Nombre d répondants

% : Pourcentage de la fréquence de chaque réponse des répondants

Alors, pour interpréter le résultat de l'enquête, le calcul est basé sur les catégories :

- 0% : personne
- 1-25% : une petite partie
- 26-45% : moins de la moitié
- 50% : moitié
- 51-75% : plus de la moitié
- 76-99% : une grande partie
- 100% : tout entier

